

COMTEGRA

Zasady uczciwego kontraktowania

DEFINICJE

Kontrahent - podmiot lub osoba fizyczna, zawierająca z COMTEGRA umowę, zamówienie lub inny dokument, który przewiduje współpracę z COMTEGRA, w szczególności świadczenie usług, dostawę produktów lub prac na rzecz którejkolwiek ze Stron. Kontrahentem jest w szczególności każdy klient, dostawca i podwykonawca COMTEGRA.

OŚWIADCZENIA KONTRAHENTA

Oświadczenie 1:

Kontrahent i osoby reprezentujące Klienta przestrzegają wszystkich międzynarodowych i krajowych przepisów i regulacji, w tym amerykańskich przepisów eksportowych (Export Administration Regulations) i międzynarodowych przepisów dotyczących obrotu bronią (International Traffic in Arms Regulations), a także ograniczeń dotyczących użytkowników końcowych, zastosowań końcowych i krajów przeznaczenia nałożonych przez Stany Zjednoczone i inne kraje na produkty, usługi i technologie.

Oświadczenie 2:

Kontrahent i osoby reprezentujące Kontrahenta nie zostały wpisane na listę, o której mowa w art. 2 Ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego z dnia 13 kwietnia 2022 r. (Dz. U. 2022 poz. 835 ze zmianami) (dalej: „**Ustawa Sankcyjna**”).

Oświadczenie 3:

Kontrahent i osoby reprezentujące Kontrahenta nie zostały wskazane na listach wymienionych w Rozporządzeniu Rady (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 r. (ze zmianami), w Rozporządzeniu Rady (WE) nr 269/2014 z dnia 17 marca 2014 r. (ze zmianami), Rozporządzeniu Rady (WE) nr 2020/1998 z dnia 7 grudnia 2020 r. (ze zmianami) i Decyzji Rady nr 2024/1484 z dnia 27 maja 2024 r. i innych właściwych przepisach obowiązujących obecnie i w przyszłości (dalej: „**Listy**”).

COMTEGRA

Principles of fair contracting

DEFINITIONS

Contractor - an entity or individual, entering into a contract, order or any other document with COMTEGRA, which provides for cooperation with COMTEGRA in particular the provision of services, products or works to any of the Parties. A Contractor is, in particular, each customer, supplier and subcontractor of COMTEGRA.

CONTRACTOR'S REPRESENTATIONS

Representation 1:

The Contractor and the persons representing the Contractor comply with all international and domestic laws and regulations, including the U.S. Export Administration Regulations and the International Traffic in Arms Regulations, as well as end-user, end-use and country-of-destination restrictions imposed by the United States and other countries on products, services and technologies.

Representation 2:

Neither the Contractor nor the persons representing the Contractor have not been included in the list referred to in Article 2 of the Law on Special Solutions to Counteract Supporting Aggression against Ukraine and Serving the Protection of National Security, i.e., dated April 13, 2022 (Journal of Laws of 2022, item 835 with modifications) (hereinafter the “**Sanction Law**”).

Representation 3:

Neither the Contractor nor the persons representing the Contractor are not listed in the lists set forth in Council Regulation (EC) No. 765/2006 dated May 18, 2006 (with modifications), Council Regulation (EU) 269/2014 dated March 17, 2014 (with modifications), Council Regulation (EC) No. 2020/1998 dated December 7, 2020 (with modifications) and Council Decision No. 2024/1484 dated May 27, 2024 and other

relevant regulations currently in force and future (hereinafter “Lists”).

Oświadczenie 4:

Kontrahent i osoby reprezentujące Kontrahenta nie posiadają beneficjentów rzeczywistych w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz.U. z 2018 r. poz. 723 ze zmianami), którzy zostali wymienieni na Listach albo wpisani na listę, o której mowa w Oświadczeniu 2 powyżej lub będących beneficjentami rzeczywistymi od dnia 24 lutego 2022 r., o ile zostali wpisani na listę, o której mowa w Oświadczeniu 2 na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 Ustawy Sankcyjnej.

Oświadczenie 5:

Kontrahent i osoby reprezentujące Kontrahenta nie posiadają jednostki dominującej, która jest podmiotem w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz.U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106 oraz z 2022 r. poz. 1488) wymienionym na Listach albo wpisanym na Listę, lub będącym jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na Listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 Ustawy Sankcyjnej.

Oświadczenie 6:

Kontrahent i osoby reprezentujące Kontrahenta nie są adresatami lub nie są zarządzani przez adresatów lub nie są powiązani z adresatami sankcji Unii Europejskiej, Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej, Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, Organizacji Narodów Zjednoczonych lub Królestwa Norwegii lub jakichkolwiek innych krajów, których sankcji są obowiązani przestrzegać.

Oświadczenie 7:

Kontrahent i osoby reprezentujące Kontrahenta zapewniają, że stosują się do wszystkich obowiązujących ich przepisów z zakresu przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu.

Representation 4:

Neither the Contractor nor the persons representing the Contractor do not have beneficial owners within the meaning of the Law of March 1, 2018 on Anti-Money Laundering and Countering the Financing of Terrorism (Journal of Laws of 2018, Item 723 with modifications), who are listed in the Lists or included in the list referred to in Representation 2 above, or who are beneficial owners as of February 24, 2022, insofar as they have been included in the list referred to in Representation 2 above on the basis of the decision on inclusion in the list resolving the measure referred to in Article 1, item 3 of the Sanction Law.

Representation 5:

Neither the Contractor nor the persons representing the Contractor do not have a parent entity that is an entity within the meaning of Article 3, paragraph 1, item 37 of the Accounting Act of September 29, 1994 (Journal of Laws of 2021, item 217, 2105 and 2106, and of 2022, item 1488) listed in the Lists or included in the Lists, or that is a parent entity as of February 24, 2022, provided that it has been included in the Lists on the basis of a decision on listing that resolves the measure referred to in Article 1, item 3 of the Sanctions Law.

Representation 6:

Neither the Contractor nor the persons representing the Contractor are not addressed to or administered by, or are not affiliated with, recipients of sanctions of the European Union, the United States of America, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the United Nations or the Kingdom of Norway or any other countries whose sanctions they are obliged to comply with.

Representation 7:

The Contractor and the persons representing the Contractor shall ensure that they comply with all anti-money laundering and counter-terrorist financing regulations applicable to them.

Oświadczenie 8:

Kontrahent oświadcza, że w związku z wykonywaniem współpracy z COMTEGRA zachowa należyłą staranność i stosować się będzie do wszystkich obowiązujących Strony przepisów prawa w zakresie przeciwdziałania korupcji wydanych przez uprawnione organy w USA, Polsce i na terenie Unii Europejskiej, zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze Kontrahenta.

Oświadczenie 9:

Kontrahent oświadcza, że w związku z realizacją współpracy z COMTEGRA będzie przestrzegał wszelkich wymogów i regulacji wewnętrznych obowiązujących Strony w zakresie standardów etycznego postępowania, przeciwdziałania korupcji, zgodnego z prawem rozliczania transakcji, kosztów i wydatków, konfliktu interesów, wręczania i przyjmowania prezentów oraz anonimowego zgłaszania i wyjaśniania nieprawidłowości, zarówno bezpośrednio, jak i działając za pośrednictwem kontrolowanych lub powiązanych podmiotów gospodarczych Kontrahenta.

Oświadczenie 10:

Kontrahent oświadcza, że w związku z realizacją współpracy z COMTEGRA, Kontrahent, jego przedstawiciele prawni, dyrektorzy, pracownicy i wszystkie inne osoby świadczące usługi na rzecz COMTEGRA ani też żadna inna osoba działająca w imieniu COMTEGRA, nie oferują, nie wręczają, nie godzą się na wręczanie, nie wydają zgody, nie oczekują i nie przyjmują, żadnej płatności lub innego przekazu stanowiącego korzyść finansową lub inną, ani też żadnej innej korzyści bezpośrednio lub pośrednio żadnemu z niżej wymienionych:

- jakimkolwiek członkowi kadry kierowniczej, dyrektorowi, pracownikowi lub agentowi, lub jakimkolwiek kontrolowanemu lub powiązanemu podmiotowi gospodarczemu, w celu nakłonienia ich do działania niezgodnego z prawem lub niewłaściwego w świetle ich funkcji lub działalności,
- żadnemu funkcjonariuszowi państwowemu rozumianemu jako osobie fizycznej pełniącej funkcję publiczną w znaczeniu nadanym temu

Representation 8:

The Contractor declares that in connection with the performance of cooperation with COMTEGRA it shall exercise due diligence and comply with all applicable laws of the Parties in the area of anti-corruption issued by authorized bodies in the USA, Poland and in the European Union, both directly and acting through controlled or related business entities of the Contractor.

Representation 9:

The Contractor declares that in connection with the performance of cooperation with COMTEGRA it shall comply with all requirements and internal regulations applicable to the Parties regarding standards of ethical conduct, anti-corruption, lawful settlement of transactions, costs and expenses, conflict of interest, giving and accepting gifts, and anonymous reporting and clarification of irregularities, both directly and acting through controlled or related business entities of the Contractor.

Representation 10:

The Contractor declares that in connection with the performance of cooperation with COMTEGRA, the Contractor, its legal representatives, directors, employees and all other persons providing services to COMTEGRA, or any other person acting on behalf of the COMTEGRA, shall not offer, give, agree to give, consent to give, expect or accept, any payment or other transfer constituting a financial or other advantage, or any other benefit directly or indirectly to any of the following:

- any officer, director, employee, or agent or any controlled or affiliated business entity, for the purpose of inducing them to act illegally or improperly in light of their functions or activities,
- any government official, understood as a natural person performing a public function within the meaning given to that term in the legal

pojęciu w systemie prawnym kraju, w którym dochodzi do realizacji Umowy, lub w którym znajdują się zarejestrowane siedziby Stron lub któregośkolwiek kontrolowanego lub powiązanego podmiotu gospodarczego Stron;

– żadnej partii politycznej, członkowi partii politycznej, ani kandydatowi na urząd państwowy,

– żadnej innej osobie lub podmiotowi – w celu uzyskania ich decyzji, wpływu lub działań mogących skutkować jakimkolwiek niezgodnym z prawem uprzywilejowaniem lub też w dowolnym innym niewłaściwym celu, jeżeli działanie takie narusza lub naruszałoby właściwe przepisy prawa polskiego, europejskiego lub międzynarodowego w zakresie przeciwdziałania korupcji wydanych w szczególności przez uprawnione organy w Polsce.

Oświadczenie 11:

W przypadku naruszenia postanowień lub zmiany okoliczności mających wpływ na postanowienia niniejszego dokumentu, w szczególności utraty ważności oświadczeń, niepodjęcia przez Kontrahenta działań zgodnych z jego treścią, Kontrahent zobowiązany jest niezwłocznie, nie później niż w terminie 3 dni, poinformować COMTEGRA o tym fakcie, podając szczegóły zdarzenia oraz zobowiązuje się udzielić odpowiedzi na pytania COMTEGRA dotyczące przestrzegania przez Kontrahenta postanowień niniejszego oświadczenia.

Oświadczenie 12:

Naruszenie postanowień niniejszego dokumentu stanowi podstawę do rozwiązania umowy, jak również zamówień zawartych na jej podstawie, ze skutkiem natychmiastowym.

Oświadczenie 13:

W przypadku powzięcia przez COMTEGRA informacji o naruszeniu postanowień niniejszego oświadczenia lub powzięcia uzasadnionych wątpliwości co do prawdziwości lub aktualności złożonych oświadczeń:

- COMTEGRA ma prawo, bez uprzedzenia, zawiesić realizację umowy i zamówień (lub

system of the country in which the implementation of the Agreement takes place, or in which the registered offices of the Parties or any controlled or affiliated business entity are located,

– any political party, member of a political party, or candidate for public office,

- to any other person or entity - for the purpose of obtaining their decisions, influence or actions that may result in any unlawful preference or for any other improper purpose, if such action violates or would violate the relevant provisions of Polish, European or international anti-corruption laws issued, in particular, by authorized bodies in Poland.

Representation 11:

In the event of violation of the provisions or change of circumstances affecting the provisions of this document, in particular, the loss of validity of the statements, Contractor's failure to act in accordance with its content, the Contractor shall immediately, no later than within 3 days, inform COMTEGRA of this fact, providing details of the event and undertakes to provide answers to COMTEGRA'S questions concerning the Contractor's compliance with the provisions of this statement.

Representation 12:

Violation of the provisions of this document shall constitute grounds for termination of the agreement, as well as orders concluded hereunder, with immediate effect.

Representation 13:

If COMTEGRA becomes aware of violations of the provisions of this statement or has reasonable doubts about the truthfulness or timeliness of the statements made:

– COMTEGRA shall be entitled, without notice, to suspend the performance of the contract and orders (or any other kinds of

innych rodzajów współpracy) zawartych na podstawie niniejszej umowy na czas niezbędny do zbadania powyższych okoliczności;

– Kontrahent udostępni COMTEGRA dokumenty i informacje niezbędne do zbadania powyższych okoliczności.

Oświadczenie 14:

COMTEGRA nie ponosi żadnej odpowiedzialności za zawieszenie wykonania lub rozwiązanie umowy lub zamówień zgodnie z Oświadczeniami 12 - 13 powyżej.

Ostatnia aktualizacja: Listopad 2024 r.

cooperation) entered into hereunder for the time necessary to investigate the above circumstances;

– the Contractor shall make available to COMTEGRA documents and information necessary to investigate the above circumstances.

Representation 14:

COMTEGRA shall not be liable in any way whatsoever for the suspension of performance or termination of the contract or orders pursuant to Representations 12 - 13 above.

Last updated: November 2024